Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

УРОК ПО ХАДИСАМ: О МОЛЬБЕ И ПРОСЬБАХ

Ас-Саляму алейкум ва рахматуЛлахи ва баракатух.
Аузу биЛляхи мин аш-шайтани р-раджим. БисмиЛляхи р-Рахмани р-Рахим.
Ва с-саляту ва с-саляму аля Расулина Мухаммадин Саййиди ль-аввалина ва ль-ахирин. Мадад йа РасулюЛлах, мадад йа Садати асхаби РасулиЛлях, мадад йа Машайхина, Дастур Мавляна Шейх Абдуллах аль-Фаиз ад-Дагестани, Шейх Мухаммад Назим аль-Хаккани. Мадад. Тарикатуна ас-сохба ва ль-хайру фи ль-джамийа.

1- Къаля Расулю-Ллах салла Ллаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷺ (мир ему ﷺ) говорит:

ليسَ المسكينُ الَّذي يَطوفُ علَى النَّاسِ تردُّهُ اللُّقمةُ واللُّقمتانِ، والتَّمرةُ والتَّمرتانِ، ولَكِنِ المسكينُ الَّذي لا يجدُ غنيا يُغنيهِ، ولا يُفطَنُ فيتصدَّقُ علَيهِ ولا يقومُ فيسألُ النَّاسَ

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Бедняк (мискин) — не тот, кто ходит по людям и которого отгоняют куском или двумя кусками, фиником или двумя финиками, но бедняк — тот, кто не находит богатого, который обогатил бы его, и на кого не обращают внимания, чтобы дать ему милостыню, и кто не встаёт, чтобы просить у людей». В турецком языке слово «мискин» несёт негативный оттенок, однако в своём истинном смысле оно относится к тому, кто находится в крайней нужде. «Мискин» — не тот, кто просит — и получает — деньги, финики или иные припасы. Напротив, «мискин» — это человек, который, несмотря на нужду, не просит у других помощи; это тот, кто скрывает свою бедность, так что никто даже не знает, что он беден.

2- Къаля Расулю-Ллах салла Ллаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷺ (мир ему ﷺ) говорит:

من استعَفَّ أعفَّه اللهُ، و من استغنى أغناه اللهُ، و من سأل الناسَ و له عدلُ خمسِ أواقٍ ، فقد سأل إلحافًا

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Кто желает воздержаться от просьб, Аллах поможет ему воздержаться». Если человек желает быть целомудренным, чистым и оставаться вдали от зла и запретного, Аллах ﷻ сделает этого человека целомудренным. Никто не сможет ничего с ним сделать. «Кто желает быть независимым от средств, Аллах сделает его независимым». Если человек не просит у других, Аллах ﷻ сделает его богатым. «Если кто-либо из вас просит, имея пять укий или их эквивалент, он просил чрезмерно». Если у человека есть деньги, но он всё равно просит, он принимает статус попрошайки.

3- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

ا فتح رجلٌ بابَ عَطيَّةٍ بصدَقةٍ أوْ صِلَةٍ ، إلَّا زادَهُ اللهُ تعالى بها كثرَةً ، وما فتح رجلٌ بابَ مسألَةٍ ، يريدُ بها كثرَةً ، إلَّا زادَهُ اللهُ تعالى بها قلَّةً

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Кто бы ни открыл дверь для даяния милостыни или поддержания родственных связей, Аллах ﷻ непременно приумножит ему благодаря этому богатство». Аллах ﷻ увеличивает богатство человека, который даёт милостыню и заботится о своих родственниках; Аллах ﷻ даёт ему баракат. «Кто бы ни открыл дверь просьб, чтобы накопить богатство, Аллах ﷻ непременно уменьшит ему богатство ещё больше». Так что, если человек сделал привычкой накопление богатства; прося у людей деньги или товары, хотя он в них не нуждается, Аллах ﷻ уменьшает его богатство ещё больше, и у него не останется бараката.

4- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

ملعونٌ مَن سأَل بوجهِ اللهِ وملعونٌ مَن سُئِلَ بوجهِ اللهِ ثمَّ منَع سائلَه ما لم يُسْألْ هُجْرًا

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Проклят тот, кто просит ради Лика Аллаха, и проклят тот, у кого просят ради Лика Аллаха, а он затем отказывает просящему в том, о чём не было просьбы греховной». Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Проклят тот, кто просит, упоминая имя Аллаха». Так что человек, который просит, говоря: «Дай ради Аллаха», проклят. Так что, если ты хочешь чего-то, не вкладывай в это имя Аллаха. «Человек, у которого просят что-то, что не является грехом, ради Аллаха, и который не даёт этого, также проклят».

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

Человек, который может дать, но не даёт что-то, что не является грехом, когда просят ради Аллаха, также проклят. Но то, что является грехом, нельзя просить и делать. Этого не следует делать.

5- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷺ (мир ему ﷺ) говорит:

استعاذَ باللهِ فأَعيذُوه، ومَن سأَلَكم بوَجهِ اللهِ فأعْطُوه

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Кто бы ни попросил убежища ради Аллаха, дайте ему убежище» Так ради Аллаха защищайте человека, который хочет быть защищённым, насколько можете. «И, если кто-либо попросит у вас (что-либо) ради довольства Аллаха, дайте ему».

6- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷺ (мир ему ﷺ) говорит:

من استعاذ بالله فأعيذوه، ومن سأل بالله فأعطوه، ومن دعاكم فأجيبوه، ومن صنع إليكم معروفًا فكافئوه، فإلم تجدوا ما تكافئونه فادعوا له حتى تروا أنكم قد كافأتموه

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Кто бы ни попросил убежища ради Аллаха, дайте ему убежище; кто бы ни просил ради Аллаха, дайте ему; кто бы ни пригласил вас, ответьте ему; и кто бы ни сделал вам добро, воздайте ему; если же вы не найдёте чем воздать ему, то молитесь за него, пока не увидите, что вы уже воздали ему». Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Если кто-либо ищет защиты именем Аллаха, даруйте ему защиту» Если что-то случится, постарайтесь защитить его как можно лучше. «Если кто-либо просит именем Аллаха, дайте ему что-нибудь» Он говорит: «Давайте тем, кто просит ради Аллаха, даже если это немного; всякий раз, когда они просят ради Аллаха». «Если кто-либо приглашает вас, примите приглашение; и если кто-либо сделает вам добро, воздайте ему» Если он дал подарок или сделал одолжение, вознаградите его и воздайте ему; не оставляйте это без ответа. Хорошо отвечать взаимностью, делая подарок. «Но, если у вас нет средств сделать это», — предположим, кто-то дал вам подарок, но у вас нет средств. Вы просто не можете позволить себе сделать то же самое в ответ — «молитесь за него, пока не почувствуете, что вы уже воздали ему». Так что делайте за них хорошее ду‘а.

7- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

مَنْ أَصابَتْهُ فَاقَةٌ فَأنزلَها بِالناسِ ، لمْ تُسَدَّ فَاقَتُهُ ، و مَنْ أنزلَها باللهِ ، أوْشَكَ اللهُ لهُ بِالغِنَى ، إِمَّا بِمَوْتٍ عَاجِلٍ ، أوْ غِنًى عَاجِلٍ

Наш Пророк ﷺ сказал: «Если кто-либо, поражённый бедностью, обратит её к людям, его бедность не будет прекращена» Если человек просит людей, когда есть проблема, эта проблема не будет решена. Так что не просите людей. «Но, если кто-либо обратит её к Аллаху, Он скоро даст ему достаток, либо скорой смертью, либо достатком, который придёт позже». Так что, если он представит своё положение Аллаху ﷻ, Аллах ﷻ непременно облегчит его тяготу.

8- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

مَن سَألَ النَّاسَ أموالَهم تَكَثُّرًا فإنَّما يَسألُ جَمر جهنم فليَستَقِلَّ منه أو ليَستَكثِرْ

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Кто бы ни просил у людей их имущество, чтобы приумножить богатство» У него есть богатство, но он всё равно просит у людей, чтобы увеличить своё богатство и деньги. «Он просит живые угли из ада» Так что, если он делает это, он непременно просит угли ада. «Тогда пусть он либо уменьшит это, либо увеличит». Так что сколько он хочет от этих углей; просит ли он у людей меньше, или больше, или ещё больше.

9- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

مَن سَألَ من غيرِ فَقرٍ، فكأنَّما يأكُلُ الجَمرَ

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Кто просит без нужды, подобен тому, кто поглощает горящие угли». Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Тот, кто просит, не нуждаясь, подобен человеку, поглощающему горящие угли». Так что, чтобы удержать людей от того, чтобы они привыкали к этой вредной привычке, – помощь оказывается при наличии подлинной нужды; однако просить помощи, когда такой нужды нет, вредно — и в этом мире, и в Последней жизни.

10- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

مَن سُئِلَ باللهِ فأعطى كُتِبَ له سَبعونَ حَسَنةً

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Кто бы ни попросил что-либо именем Аллаха и дал это, ему будет записано семьдесят савабов». Так что когда кто-то говорит: «Дай мне ради Аллаха», и вы даёте ему, вы получите семьдесят наград.

11- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

مَن تَكفَّلَ لي أنْ لا يسألَ الناسَ شيئًا، أتكفَّلُ له بالجَنَّةِ

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Если кто-либо поручится мне, что не будет просить у людей ничего, я поручусь ему за Рай». Если человек не просит ничего ни у кого, наш Пророк ﷺ (да благословит его Аллах и приветствует) гарантирует ему рай. Пусть Аллах ﷻ не сделает никого нуждающимся, иншаАллах.

12- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

هديَّةُ اللَّهِ تعالى إلى المؤمِنِ السَّائلُ على بابِهِ

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Подарок Аллаха ﷻ верующему: просящий, который нуждается и просит что-то из его имущества у его двери». Так что это благословение от Аллаха ﷻ, что кто-то хочет (просит) у вас; Аллах ﷻ не поставил вас в такое положение.

13- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

لا تَسْأَلِ الناسَ شيئًا ، ولا سَوْطَكَ ، وإن سقط منك ، حتى تنزلَ إليه فتأخذَه

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Не просите у людей ничего, и даже своего кнута, если он упадёт от вас, пока вы не спуститесь к нему и не возьмёте его». Это прекрасный хадис. Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Не просите у людей ничего». Не говоря уже о попрошайничестве; «Даже своего кнута, когда он упадёт. Вы должны спешиться и взять его сами». Так что не просите ни у кого даже об этой палке, посохе или кнуте, который упал на землю. Не нуждаться ни в ком — это лучшее. Пусть Аллах ﷻ не сделает никого нуждающимся, иншаАллах. Так что помимо попрошайничества, не просите ничего ни у кого, думая, что они могут вам услужить.

14- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ʻаляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

لا يُسْأَلُ بوجهِ اللهِ إلا الجنةُ

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Ничего, кроме рая, нельзя просить ради Аллаха». Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Ничего, кроме рая, нельзя просить ради Аллаха». Деньги не просят именем Аллаха. Делайте ду'а: «Ради Аллаха, Аллах, даруй нам рай».

15- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ʻаляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

إنَّ المسألةَ لا تحل إلَّا لثلاثةٍ لذي فقرٍ مُدْقِعٍ أو لذي غُرمٍ مفظعٍ أو لذي دمٍ مُوجعٍ

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Поистине, просьба (попрошайничество) дозволена только трём: тому, кто в крайней бедности, тому, кто несёт тяжкий долг, или тому, кто обязан выплатить кровные деньги (дийю), причиняющие боль». Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Попрошайничество — правильное только для трёх людей: того, кто серьёзно в долгах» Произошёл случай, человек был убит. Он может просить сто тысяч, миллион, сто миллионов, что бы ему ни пришлось заплатить за это. Потому что, если он не заплатит дийю, его должны убить в отместку. Он может просить деньги, чтобы заплатить дийю. «Того, кто ответственен за компенсацию и находит её трудной для выплаты, или того, кто в крайней бедности». Человек, который в большом долге или в очень плохой бедности и у которого нет даже куска еды; этим трём людям разрешено просить деньги.

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

16- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

ما الذي يُعطي مِن سَعةٍ بأعظَمَ أجرًا مِنَ الذي يَقبَلُ إذا كان مُحتاجًا

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Тот, кто даёт из достатка, не превосходит в награде того, кто принимает, когда он нуждается». Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Человек, который состоятелен и даёт, не превосходит в награде человека, который нуждается и принимает, и получает то, что дано». Так что, если очень бедному человеку дают деньги, и он принимает их, он получит столько же награды, сколько дающий.

17- Къаля Расулю-Лах салла Лаху ‘аляйхи ва-саллям
Посланник Аллаха ﷻ (мир ему ﷺ) говорит:

ما المُعطي من سَعةٍ بأفضلَ من الآخِذِ إذا كان مُحتاجًا

Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Тот, кто даёт из достатка, не лучше того, кто нуждается и берёт». Наш Святой Пророк ﷺ говорит: «Человек, который состоятелен и даёт нуждающимся, не лучше человека, который нуждается и берёт». Это воля Божья; Нуждающийся человек, который находится в очень трудном положении, и человек, который помогает ему/ей, оба получат одинаковую награду.

Садака РасулуЛлах ﷺ фи ма каль, ау кама каль ﷺ.

Посланник Аллаха ﷺ говорит правду в том, что он ﷺ сказал или как он ﷺ сказал.

❁ ❁ ❁ ❁ ❁

Ихда’ – Посвящение:

Зиядатан иля шарафи' н-Наби, саллаллаху алейхи ва саллям ва Алихи ва Асахабихи ль-кирам, ва иля арвахи джеми'и аль Анбияи ва ль-Мурсалин ва Худамаи шараихим ва иля арвахи аль 'Аиммати аль арбаа, ва иля арвахи Машайихина фи т-Тарикати н-Накшбандийяти ль-Алия, хасатан Имаму т-Тарикат ва Гауту ль-

Mawlana Shaykh Muhammad Adil ar-Rabbani

Халика Ходжа Бахауддин Мухаммад аль-Увайсийи ль-Бухари, Сайидина Абдул Халик аль Гуждувани, Мауляна Шейх Шарафуддин аль-Дагестани, Мауляна Шейх Абдулла аль-Фаиз аль-Дагестани, Мауляна Шейх Мухаммад Назим Адиль аль-Хаккани, ва сай'ри Садатина ва с-Сиддикиюн, ва ман нахну фи хадратихим ва дживарихим, для душ всех наших прошлых, для удовольствия Аллах ﷻ для душ всех шахидов.

Ли-Ллахи Таала, Аль-Фатиха.

(Перевод). В честь Пророка, мир ему и благословение Аллаха, его семье и его сподвижникам, и душам всех пророков, а также Его посланников и тех, кто служил их Шариату, и душам четырех Имамов. И душам наших Машайхов Наивозвышенного Накшбандийского Тариката, в частности душе Имама Тариката Гавса аль-Халики (Помощи Творения), Ходжи Бахауддина Мухаммада аль-Увайси аль-Бухари, Сайидины Абдул Халика аль-Гуждувани, Мавляны Шейха Шарафуддина ад-Дагистани, Мавляны Шейха Абдуллаха аль-Фаиза ад-Дагистани, Мавляны Шейха Мухаммада Назима Адиля аль-Хаккани, и остальным нашим мастерам и Сиддикиюн, и тем, в чьем присутствии и рядом с кем мы находимся, за души всех наших предков, для довольства Аллаха ﷻ, за души всех шахидов.

Ва мин Аллахи т-тауфик. Аль-Фатиха.

Мауляна Шейх Мухаммад Адиль ар-Раббани
10 Ноября 2026 г. / 30 Джумада-ль уля 1448 г.
٣٠.٠٥.١٤٤٨. جُمادَى الأول
Бейлербей Дерга, Стамбул